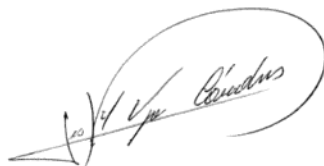


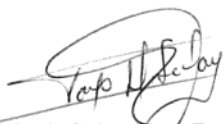
ACTA DE LA JUNTA GENERAL UNIVERSAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS DE LA COMPAÑÍA AVGUST CROP PROTECCIÓN ECUADOR S. A.	ПРОТОКОЛ ОЧЕРЕДНОГО ОБЩЕГО УНИВЕРСАЛЬНОГО СОБРАНИЯ АКЦИОНЕРОВ КОМПАНИИ «АВГУСТ КРОП ПРОТЕКСЬОН ЭКВАДОР АО»
En la ciudad de Quito, a los veintiuno días del mes de marzo del 2016, a las 16H00, en la oficina de la empresa en el edificio Parlamento, oficina 401, ubicado en la Av. 6 de Diciembre 159 y Hermanos Pazmiño de esta ciudad de Quito se reúnen mediante cartas poderes los siguientes señores accionistas compañía Sociedad Anónima Cerrada Firma «Avgust», representado por el señor JOSÉ ALBERTO VEGA CÁRDENAS, y la compañía Sociedad Anónima Cerrada “Zvezdopad”, representada por la señorita MARÍA SULAY TAYO DUQUE, que constituyen el cien por ciento del capital pagado y suscrito los accionistas son domiciliados en esta ciudad de Quito.	В городе Кито двадцать первого марта 2016 года в 16:00 в офисе компании по адресу: здание Парламенто, офис 401, Проспект 6 декабря 159 и братьев Пазминьо, город Кито; собрались на основании доверенности следующие господа-акционеры компания Закрытое акционерное общество Фирма «Август» в лице господина ХОСЕ АЛЬБЕРТО ВЕГА КАРДЕНАСА, и компания Закрытое акционерное общество «Звездапад» в лице госпожи МАРИИ СУЛАЙ ТАЙО ДУКЕ, которые представляют сто процентов подписного и оплаченного капитала, акционеры проживают в городе Кито.
En consecuencia, encontrándose presente la totalidad del capital social suscrito y pagado de la compañía, se constituye en Junta General Universal Ordinaria de Accionistas, de acuerdo a la convocatoria formulada el día el día 16 de febrero 2016 con el fin de conocer y resolver el siguiente orden del día:	Следовательно, при наличии всего подписного и оплаченного уставного капитала компании учреждается Очередное общее универсальное собрание акционеров в соответствии с созывом от 16 февраля 2016 года с целью ознакомления и принятия решений по следующей повестке дня:
1.- Aprobación de informe de gerencia. 2.- Aprobación del informe de comisario. 3.- Aprobación de balances. 4.- Destino de utilidades.	1.- Утверждение отчета Управляющего. 2.- Утверждение отчета Комиссара. 3.- Утверждение бухгалтерского баланса. 4.- Определение назначения прибыли.
Se instala formalmente la Junta General Universal Ordinaria de Accionistas bajo la Presidencia de la señorita MARÍA SULAY TAYO DUQUE, actúa como secretario el señor JOSÉ ALBERTO VEGA CÁRDENAS.	Официально начинается Очередное общее универсальное собрание акционеров под председательством Марии Сулай Тайо ДукЕ, а функции секретаря исполняет Хосе Альберто Вега Карденас.
En el primer punto del orden del día, el señor Gerente General da lectura a su informe, indica cuales son los activos a los que hace referencia y aclara dudas de los presentes como el tipo de asesoría brindada a los clientes nacionales; al igual que se brinda la asesoría jurídica a la SAC	По первому пункту повестки дня Генеральный Управляющий зачитывает свой отчет, указывает активы, на которые он ссылается и отвечает на вопросы присутствующих относительно консультаций, оказанных национальным клиентам, относительно юридической поддержки,

Firma "Avgust"; hemos fortalecido, actualizado las marcas y los registros de los productos de Avgust Crop Protección Ecuador S.A.; luego de varias deliberaciones y por unanimidad los accionistas aceptan el informe.	оказанной ЗАО Фирма «Август»; мы укрепили, обновили марки и регистрации продуктов «Август Кроп Протексьон Эквадор АО»; затем после обсуждения акционеры единогласно утверждают отчет.
En el segundo punto del orden del día, el Comisario de la compañía indica que ha existido una amplia colaboración de los administradores para el desempeño de su función y que revisado los libros que se encuentran en orden y al día, no existe ninguna anomalía que informar; luego de varias deliberaciones y por unanimidad los accionistas aceptan el informe.	По второму пункту повестки дня Комиссар компании указывает на широкое сотрудничество со стороны руководства компании для выполнения им своей работы, и что в результате проведенной им проверки книги находятся в полном порядке и ведутся регулярно, нет никаких расхождений; затем после обсуждения акционеры единогласно утверждают отчет.
En el tercer punto del orden del día, se indica que debido a la situación de trabajo que desempeña la compañía, la actividad desarrollada y la utilidad alcanzada dentro de este año, se espera que en el 2016 podamos seguir adelante con nuestra empresa.	По третьему пункту повестки дня говорится, что в связи с рабочей ситуацией, создаваемой компанией, осуществляемой ей деятельностью и полученной прибылью в этом году, ожидается, что в 2016 году мы сможем двигаться вперед с нашей компанией.
En el cuarto punto del orden del día, por parte de Gerencia expresa que pese a ser una utilidad mínima, se debería dejar en la empresa acular para que como lo dijo en su informe la empresa consolide su patrimonio. En relación a las utilidades generadas en el presente año se procederá a repartir a los socios de la empresa luego de descontar los impuestos que por ley corresponde, que a los trabajadores se repartirá el 15% de las utilidades legales en partes iguales a sus trabajadores luego de descontar los impuestos que por ley le corresponde y los pagos a terceros de ley.	По четвертому пункту повестки дня Управляющий, несмотря на минимальную прибыль, говорит о необходимости оставить ее в компании, что он уже написал в своем отчете, для консолидации капитала. Что касается прибыли, полученной в этом году, она будет распределена между акционерами компании после вычета полагающихся по закону налогов, между сотрудниками компании будет распределено 15% законной прибыли в равных долях после вычета полагающихся по закону налогов и выплат третьим лицам по закону.
Sin tener más que tratar la presidencia suspende temporalmente la Junta General Universal Ordinaria de Socios hasta la redacción del acta cuando son las 17H15.	Не имея более вопросов для обсуждения, Председатель временно приостанавливает Очередное общее универсальное собрание акционеров в 17:15 для составления протокола.
Posteriormente la presidencia reinstala la Junta General Universal Ordinaria de Accionistas y se procede a dar lectura al Acta la cual es aprobada por unanimidad.	Впоследствии, Председатель возобновляет Очередное общее универсальное собрание акционеров и зачитывает протокол, который утверждается единогласно.
Para constancia firman los comparecientes en	В знак подтверждения, присутствующие подписывают протокол, место и дата, которого указаны в верхней строчке, Собрание

el lugar y fecha indicada en el encabezamiento,
dando por terminada a las 17H50.



José Alberto Vega Cárdenas
Хосе Альберто Вера Карденас
SECRETARIA/ СЕКРЕТАРЬ

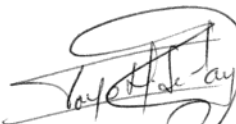


María Sulay Tayo Duque
Мария Сулай Тайо Дуке
PRESIDENTA/ ПРЕДСЕДАТЕЛЬ

завершается в 17:50.



Хосе Альберто Вера Карденас
José Alberto Vega Cárdenas
СЕКРЕТАРЬ/ SECRETARIA



Мария Сулай Тайо Дуке
María Sulay Tayo Duque
ПРЕДСЕДАТЕЛЬ/ PRESIDENTA